

(Carta con membrete de la Agencia de Carga / Business letterhead)

Ciudad, fecha / City, date

Señores / Messrs.

Tampa Cargo S.A.S. / Avianca Cargo

Attn.: _____@avianca.com

Vía E-mail:

Estimados Señores: / Dear Sirs,

_____ también conocida _____ como _____, como parte autorizada, transmite la información requerida de manifiesto previo y anticipado de carga aérea a la autoridad de aduanas: Canada Border Services Agency - CBSA como lo dispone el reglamento Chapter 5 of the Electronic Commerce Client Requirements Document (ECCRD) https://www.cbsa-asfc.gc.ca/publications/cn-ad/cn20-28-eng.html Como parte aprobada, _____ cuenta con la fianza necesaria de aduana para transportista internacional la cual incluye dentro de sus condiciones, que el tenedor principal de la fianza, _____, pague penalidades, tasas, impuestos y otros cargos previstos por la ley y reglamentos en cuanto estos sean solicitados por la CBSA. _____ indemnizará, defenderá y mantendrá a Tampa Cargo / Avianca Cargo a salvo de cualquier, multa, reclamo, u otra responsabilidad que pueda surgir debido a la falta de cumplimiento por parte de _____ respecto de	_____, also known as _____, as an approved party, has elected to transmit the required advance air cargo manifest information to Canada Border Services Agency - CBSA as outlined in Chapter 5 of the Electronic Commerce Client Requirements Document (ECCRD) https://www.cbsa-asfc.gc.ca/publications/cn-ad/cn20-28-eng.html (Electronic information for air cargo required in advance of arrival) As an approved party, _____ possess the necessary Customs international carrier bond. The international carrier bond conditions include the agreement of the bond principal, _____, to penalties, duties, taxes, and any other charges provided by law or regulation upon and by CBSA. _____ agrees to indemnify and hold Tampa Cargo / Avianca Cargo harmless from and against any and all claims, penalties, liabilities or fines as a result of _____'s failure to comply with the advance air cargo manifest requirements
--	---

cualquiera de los requisitos exigidos por la reglamentación Chapter 5 of the Electronic Commerce Client Requirements Document (ECCRD) en cuanto a la preparación del manifiesto previo.	according to Chapter 5 of the Electronic Commerce Client Requirements Document (ECCRD) (Electronic information for air cargo required in advance of arrival)
---	--

Atentamente / Best regards,

Nombre/Name:

Cargo/Position: